



GEMEINDE
Graun im Vinschgau
COMUNE DI
Curon Venosta



URSCHRIFT – ORIGINALE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
28.09.2026

Nr. / n. **522**

Uhrzeit / ora
17:00

Ort: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

Luogo: sala riunione Giunta comunale

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Franz Alfred Prieth	Bürgermeister	Sindaco			
Andrea Maas	Gemeindereferent	Assessore			
Benedikt Noggler	Gemeindereferent	Assessore			
Hannah Waldner	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Peter Eller	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin

Assiste la Vice-Segretaria comunale

Eva Maria Tscholl

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr/Frau

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per
la legalità dell'adunanza il sig./la sig.ra

Franz Alfred Prieth

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vor-
sitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale tratta il seguente

Gegenstand:
Sicherungsmaßnahmen am Asphaltbelag diverser Straßenabschnitte im Gemeindegebiet von Graun (Jahr 2026) - Genehmigung der Niederschrift über die Privatverhandlung vom 14.09.2026 sowie Zuschlag der Arbeiten an die Fa. Mair Josef & Co. KG d. Mair Klaus.
CUP J67H26000360004 CIG BCCB9580AB

oggetto:
Rifacimento e messa in sicurezza del manto stradale di diversi tratti di strada nel territorio del comune di Curon Venosta (anno 2026) - approvazione del verbale sulla procedura negoziata di data 14.09.2026 nonché aggiudicazione dei lavori alla ditta Mair Josef & Co. Sas d. Mair Klaus.
CUP J67H26000360004 CIG BCCB9580AB

Instandhaltungs- und Sicherungsmaßnahmen am Asphaltbelag diverser Straßenabschnitte im Gemeindegebiet von Graun (Jahr 2026) - Genehmigung der Niederschrift über die Privatverhandlung vom 14.09.2026 sowie Zuschlag der Arbeiten an die Fa. Mair Josef & Co. KG d. Mair Klaus.

CUP J67H26000360004
CIG BCCB9580AB

Rifacimento e messa in sicurezza del manto stradale di diversi tratti di strada nel territorio del comune di Curon Venosta (anno 2026) - approvazione del verbale sulla procedura negoziata di data 14.09.2026 nonché aggiudicazione dei lavori alla ditta Mair Josef & Co. Sas d. Mair Klaus.

CUP J67H26000360004
CIG BCCB9580AB

Vorausgeschickt,

-dass gegenständliches Projekt, mit veranschlagten Kosten in Höhe von insgesamt Euro 439.503,62 (inkl. MwSt.), ausgearbeitet vom Ingenieurbüro Oberdörfer & Bauer aus Latsch, mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 394 vom 27.07.2026 gutgeheißen worden ist;

-dass die Gemeinde besagte Arbeiten mittels einer Markterhebung und der Aufforderung zur Interessenbekundung in die Wege geleitet hat, veröffentlicht auf der Homepage der Gemeinde unter der Rubrik „Transparente Verwaltung“ (siehe s. Gemeindeausschussbeschluss Nr. 426 vom 07.08.2026);

-dass vorgesehen war, alle Wirtschaftsteilnehmer, die fristgerecht ihr Interesse bekundet haben, zum anschließenden Verhandlungsverfahren einzuladen;

-dass innerhalb der vorgesehene Frist lediglich ein einziger Wirtschaftsteilnehmer sein Interesse am Verfahren bekundet hat und zwar die Fa. Mair Josef & Co. KG d. Mair Klaus, mit Sitz in 39026 Prad a. Stj.;

-dass der einzige Wirtschaftsteilnehmer in der Folge über das Informationssystem für öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen, formgerecht zum Verhandlungsverfahren und zur Angebotsabgabe innerhalb 14.09.2026, 12.00 Uhr eingeladen wurde;

-dass dieser Termin in der Zwischenzeit verstrichen ist;

-dass das eingereichte Angebot in der Folge von der Wettbewerbsbehörde geprüft wurde. Die Fa. Mair Josef & Co. KG d. Mair Klaus bietet einen Abschlag von 0,25% auf die Ausschreibungssumme von 338.528,52 € plus der Kosten für die Sicherheit von 2.135,60 €;

-dass dasselbe allen technischen sowie wirtschaftlichen Anforderungen der Vergabestelle entspricht;

Premesso

-che il progetto in atto con costi presunti di realizzazione all'ammontare di complessive € 439.503,62 IVA inclusa), redatto dall'ufficio di ingegneria civile Oberdörfer & Bauer di Laces è stato approvato da quest'amministrazione con atto deliberativo n. 394 dd. 27.07.2026;

- che il Comune ha avviato i lavori di asfaltatura tramite un'indagine di mercato con relativo invito a manifestare interesse, pubblicato sul sito web del Comune nella sezione "Amministrazione Trasparente". (vedi delibera della Giunta comunale n. 426 del 07.08.2026).

-che era previsto l'invito alla successiva procedura negoziata per tutti gli operatori economici che avessero manifestato il proprio interesse entro i termini stabiliti.

-che entro la scadenza prevista, un solo operatore economico ha manifestato il proprio interesse alla procedura, cioè la ditta Mair Josef & Co. Sas di Mair Klaus von sede a 39026 Prato allo Stelvio;

-che l'unico operatore economico è stato in seguito formalmente invitato alla procedura negoziata e a presentare un'offerta entro il 14.09.2026, ore 12:00, tramite il sistema informativo contratti pubblici della Provincia autonoma di Bolzano

-che tale termine nel frattempo è scaduto;

-che l'offerta presentata è stata successivamente verificata dall'autorità di gara. La ditta Mair Josef & Co. S.A.S. di Mair Klaus offre un ribasso dello 0,25% sull'importo a base d'asta di 338.528,52 € oltre agli oneri per la sicurezza pari a 2.135,60 €

-che la stessa risponde a tutti i requisiti tecnici ed economici della stazione appaltante;"

Nach Einsichtnahme in die entsprechende Niederschrift der Wettbewerbsbehörde vom 14.09.2026;

Nach Einsichtnahme in den Bericht des EPV vom 17.09.2026 zur Kontrolle der Verpflichtungen gemäß Artikel 27 Abs. 4-bis, 4-ter und 4-quater des LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in den Vorschlag zur Zuschlagserteilung der Wettbewerbsbehörde vom 17.09.2026;

In der Erwägung die Niederschrift über das Verhandlungsverfahren vom 14.09.2026 zu genehmigen und in der Folge der Fa. Mair Josef & Co. KG d. Mair Klaus gegenständliche Arbeiten zu übertragen zum Preis von insgesamt Euro 339.817,79 (ohne Mehrwertsteuer);

Festgehalten, dass der definitive Zuschlag der Arbeiten gemäß Art. 33, Absatz 1 des GVD Nr. 50/2016 durch den Gemeindevausschuss zu erfolgen hat;

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag;

Festgestellt, dass die entsprechende Verfügbarkeit gegeben ist;

Weiters festgestellt, dass die Fa. Mair Josef & Co. KG d. Mair Klaus mit den Beitragszahlungen hinsichtlich NISF, INAIL und Bauarbeiterkasse in Ordnung ist;

-dass einer Beauftragung somit nichts im Wege steht;

-dass gemäß der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen wird;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F.

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 mit folgenden digitalen Fingerabdrücken:

fachliches Gutachten:
SAHk8dfhKVP11joOMwQoVkiR7oAF-qpBgWmL8RZwYolg=

Visto il relativo verbale sulla procedura negoziata dell'autorità di gara di data 14.09.2026;

Vista la relazione del RUP di data 17.09.2026 in ordine ai controlli previsti dall'art. 27 co. 4 bis, 4-ter e 4-quater della LP 16/2015;

Vista la proposta di aggiudicazione dell'Autorità di gara di data 17.09.2026;

Preso quindi in considerazione di approvare il verbale sulla procedura negoziata del 14.09.2026 e di affidare in conseguenza alla ditta Mair Josef & Co. Sas d. Mair Klaus i lavori di quanto sopra, per un importo di totale Euro 339.817,79 (IVA esclusa);

Atteso che secondo l'art. 33, comma 1, D.Lgs n.50/2016 dell'aggiudicazione definitiva ne risponde la Giunta comunale;

Visto il corrente bilancio di previsione;

Accertata la disponibilità richiesta;

Accertata inoltre la regolarità contributiva della ditta Mair Josef & Co. Sas d. Mair Klaus verso INPS, INAIL e Cassa Edile;

-che quindi nulla osta a un relativo incarico;

-che ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta provinciale n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a Euro 500.000,00 per lavori;

Vista la legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m.e.i.;

Visto il D.Lgs 31.03.2023, n. 36;

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:
SAHk8dfhKVP11joOMwQoVkiR7oAFqpBg-WmL8RZwYolg=

buchhalterisches Gutachten:
fr7Z/sQkWX1iwzsiBm0Z6qkaEYe6l/HYK-
PY4yb602Tg=

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung
der Gemeinde Graun i.V.;

Nach eingehender Diskussion und nach Ein-
sichtnahme in den Kodex der örtlichen Kör-
perschaften der Autonomen Region Trentino-
Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018
Nr. 2;

All dies vorausgeschickt,

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit in
gesetzlicher Form

1. die vorliegende Niederschrift der Wettbe-
werbsbehörde über das Verhandlungsver-
fahren vom 14.09.2026, die Vergabe der
nachstehend angeführten Arbeiten betref-
fend - CUP J67H26000360004 - CIG BC-
CB9580AB zur Kenntnis zu nehmen:

*Instandhaltungs- und Sicherungsmaßnah-
men am Asphaltbelag diverser Straßenab-
schnitte im Gemeindegebiet von Graun
(Jahr 2026)*

2. in der Folge der Mair Josef & Co. KG d.
Mair Klaus, mit Sitz in 39026 Prad a. Stj.,
auf Grund der vorliegenden Ergebnisse,
den definitiven Zuschlag der entsprechen-
den Arbeiten zu erteilen, und zwar für den
Gesamtpreis von Euro 339.817,79 (ohne
Mehrwertsteuer).
3. den Bürgermeister zu ermächtigen, den im
Teil II der Teilnahmebedingungen zum
Wettbewerb vorgesehenen Vertrag in Form
einer öffentlichen Urkunde abzuschließen,
nach Überprüfung der Voraussetzungen
der Übernehmerfirma durch den Verfah-
rensverantwortlichen;
4. festzuhalten, dass sämtliche mit dem Ab-
schluss obigen Vertrages zusammenhän-
gende Spesen zu Lasten des Auftragneh-
mers gehen.
5. festzuhalten, dass alleiniger Verantwortli-
cher des verwaltungsmäßigen Verfahrens
im Sinne des Art. 6 des LG 16/2015 der
Gemeindesekretär Dr. Georg Sagmeister
ist.
6. weiters festzuhalten, dass gegenüber dem-

parere contabile:
fr7Z/sQkWX1iwzsiBm0Z6qkaEYe6l/HYK-
PY4yb602Tg=

Visto il vigente statuto del Comune di Curon
Ven.;

Dopo ampia discussione e visto il vigente Co-
dice degli enti locali della Regione Autonoma
Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del
03.05.2018 n. 2 nonché il bilancio di previsio-
ne per il corrente anno finanziario;

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA COMUNALE

ad unanimità di voti espressi
in forma legale

delibera

1. di prendere atto del presente verbale sulla
procedura negoziata svolta con modalità
telematica dell'autorità di gara dd.
14.09.2026 riguardante l'affidamento dei
lavori di seguito riportati – CUP
J67H26000360004 - CIG BCCB9580AB :

*Rifacimento e messa in sicurezza del man-
to stradale di diversi tratti di strada nel ter-
ritorio del comune di Curon Venosta (anno
2026)*

2. di affidare in conseguenza alla ditta Mair
Josef & Co. Sas d. Mair Klaus, con sede a
39026 Prato allo Stelvio, in base ai presenti
risultati, l'esecuzione dei medesimi lavori,
per un importo di totale € 339.817,79 al
netto dell'IVA.
3. di autorizzare il Sindaco a stipulare il con-
tratto d'appalto nella forma pubblica ammi-
nistrativa previsto nella parte II del capitola-
to condizioni della gara, dopo che il re-
sponsabile di progetto ha verificato il pos-
sesso dei prescritti requisiti della ditta ap-
paltatrice;
4. di dare atto che tutte le spese connesse al-
la stipulazione dello stesso vanno a carico
dell'acquirente;
5. di dare atto che quale Responsabile unico
del procedimento (parte amministrativa) ai
sensi dell'art. 6 della LP. 16/2015 è desi-
gnato il segretario comunale dott. Georg
Sagmeister.
6. lo stesso non si trova in condizioni di con-

selben keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 42, Abs. 2, des GVD Nr. 50/2016 bestehen.

flitto interesse, incompatibilità e obbligo di astensione di cui all'art. 42. c. 2, D.lgvo n. 50/2016;

7. die Ausgabe von insgesamt Euro 414.577,70 (inkl. MwSt. 22%) wie nachstehend angeführt dem Haushalt anzulasten.

7. di imputare come segue la spesa di complessive Euro 414.577,70 (IVA inclusa 22%):

Kap.Kennziffer/ cap.codice	Betrag/importo	Haushaltsjahr/esercizio	Fälligkeit/scadenza
10052.02.010900001	€ 414.577,70	2026	2026

8. die vorliegende Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

8. di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 ai fini dell'accelerazione delle procedure amministrative

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Jeder Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnismahme reduziert.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige L.R. n. 2/2018, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto

gelesen, genehmigt und gefertigt
DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

Franz Alfred Prieth
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto
IHREN BEISTAND LEISTET DIE VIZE-GEMEIN-
DESEKRETÄRIN - ASSISTE LA VICE-
SEGRETARIA COMUNALE
Eva Maria Tschöll
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **02.10.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Graun i.V. veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Curon Venosta per 10 giorni consecutivi dal **02.10.2026**.